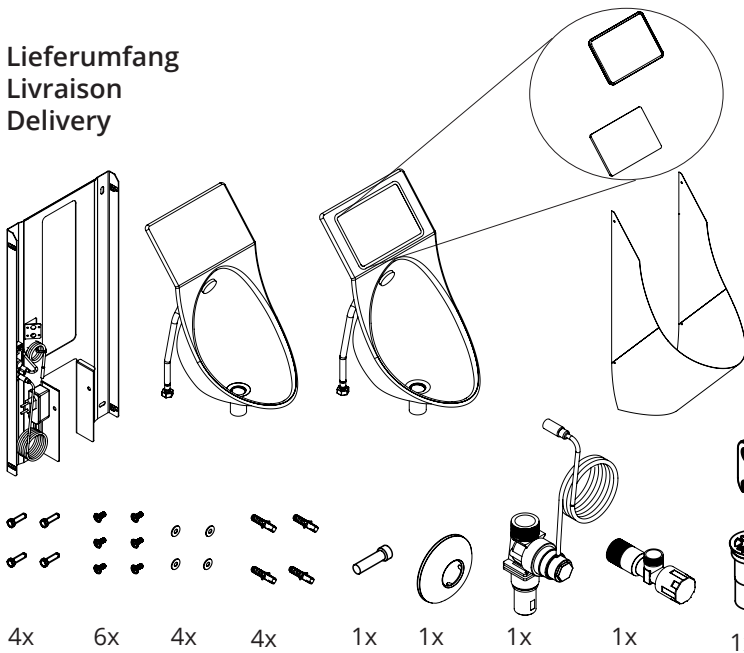
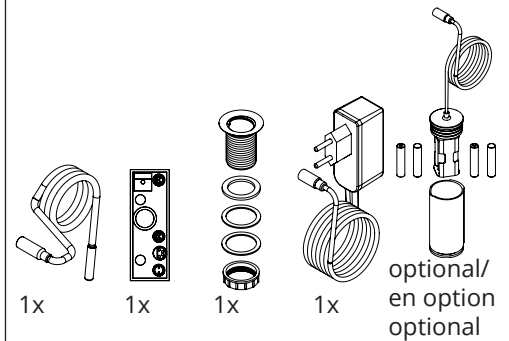


Schmidlin ECOPUR 200W / 200WD

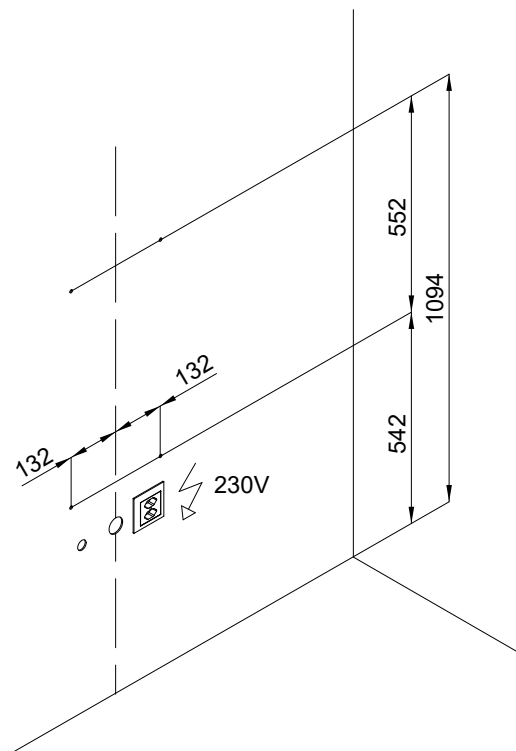
Lieferumfang
Livraison
Delivery



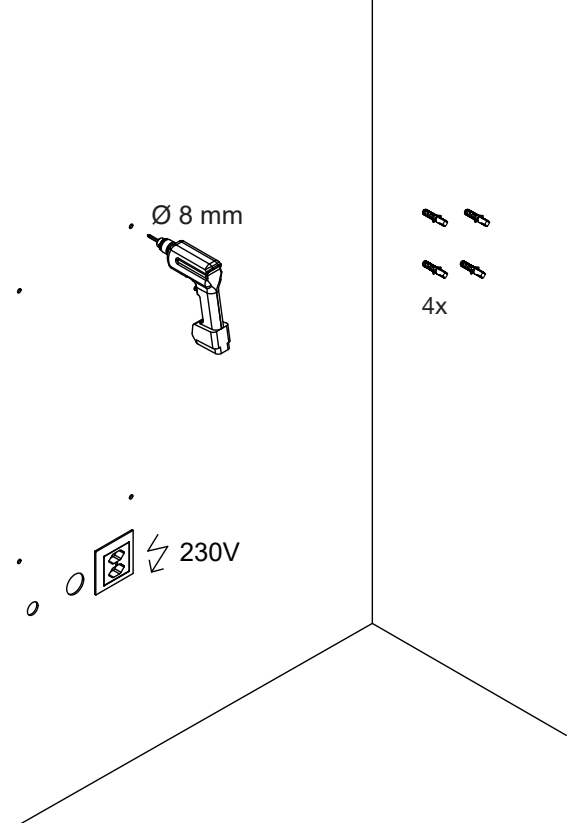
Vormontiert
Prémonté
pre-installed



A Löcher für Montageplatte anzeichnen
Tracer les trous pour le cadre de montage
Mark holes for mounting plate



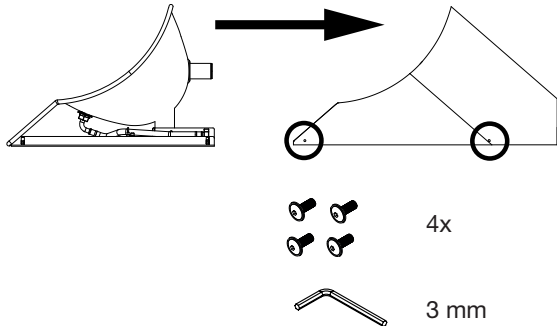
B Löcher bohren und Dübel einsetzen
Percer les trous et fixer les tampons
Drill the holes and fix the plugs



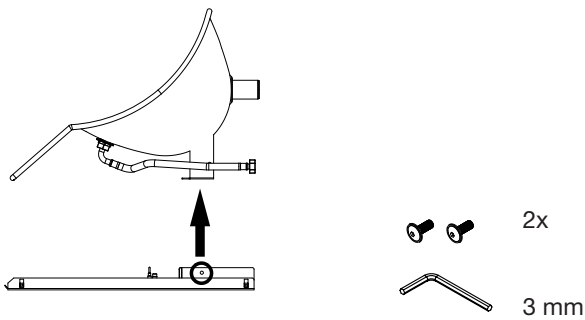
Technische Änderungen vorbehalten

Schmidlin ECOPUR 200W / 200WD Montage

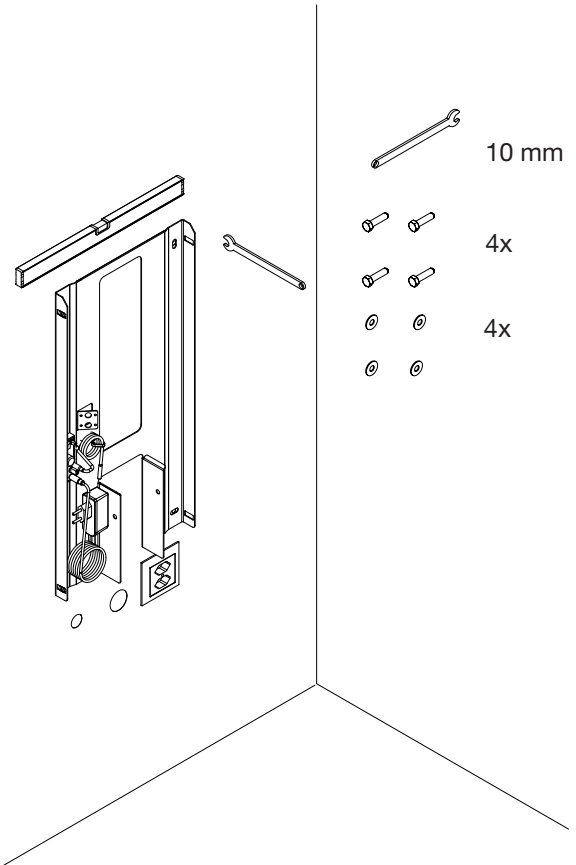
C Schürze von Montageplatte demontieren
 Dévisser le tablier et l'enlever du cadre de montage
 Demount the apron from the mounting plate



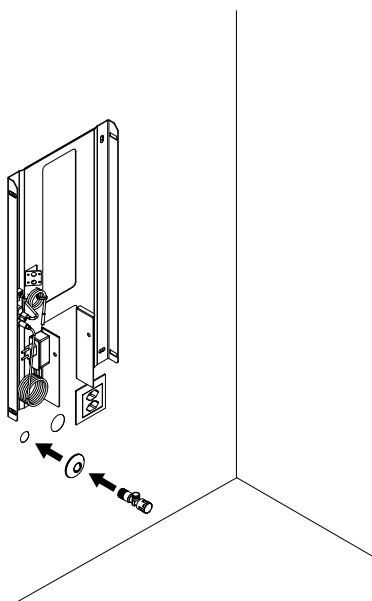
D ECOPUR von Montageplatte entfernen
 Dévisser l'ECOPUR et l'enlever du cadre de montage
 Demount the ECOPUR from the mounting plate



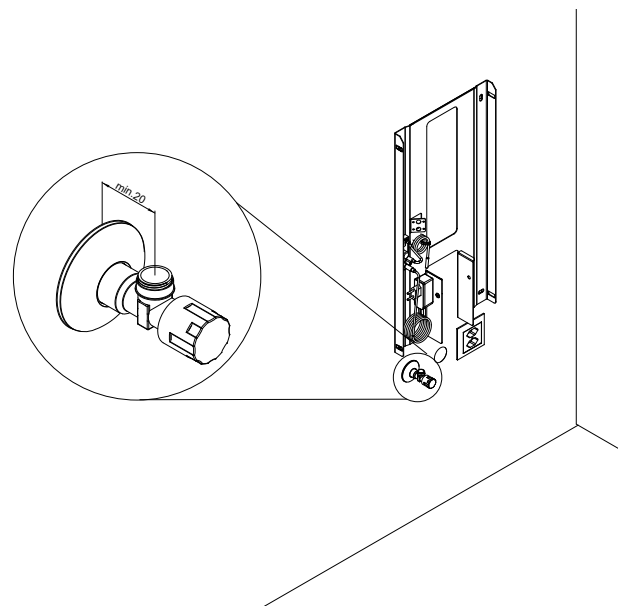
E Montageplatte ausrichten und befestigen
 Aligner et fixer le cadre de montage
 Level and fix mounting plate



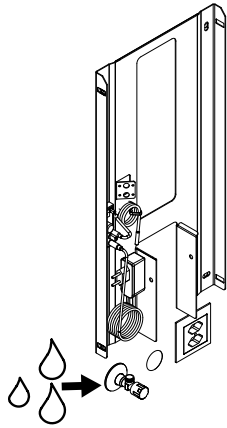
F Eckventil mit Rosette in Wand einschrauben
 Visser le robinet de réglage et la rosace dans le mur
 Screw the angle valve with the collar into the wall



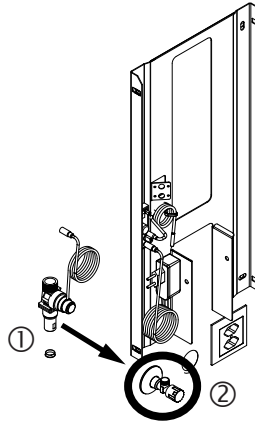
G 20 mm Abstand zwischen Wand und Eckventil
 20 mm d'écartement entre le mur et robinet de réglage
 20 mm distance between the wall and the angle



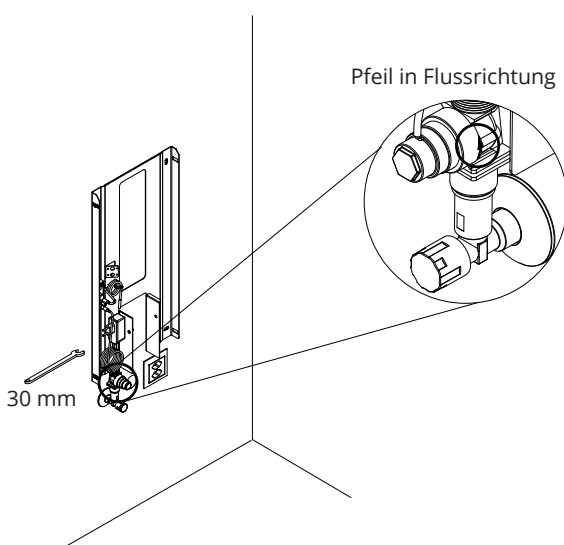
H Eckventil spülen
Rincer le robinet de réglage
Flush the angle



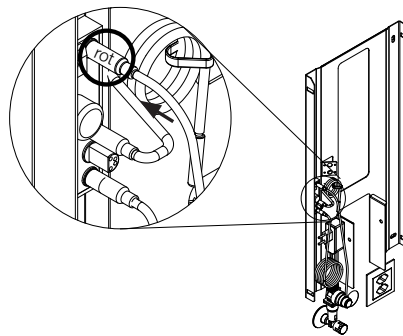
I Schutzkappe entfernen und Reduzierstück fixieren
Enlever le cache blanc et visser la réduction
Take away the cowl and fix the reduction



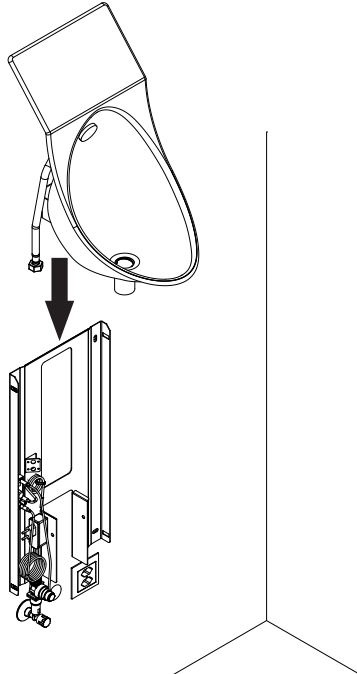
J Magnetventil an Reduzierstück schrauben
Visser la vanne magnétique sur la réduction
Screw the magnet valve on the reducer



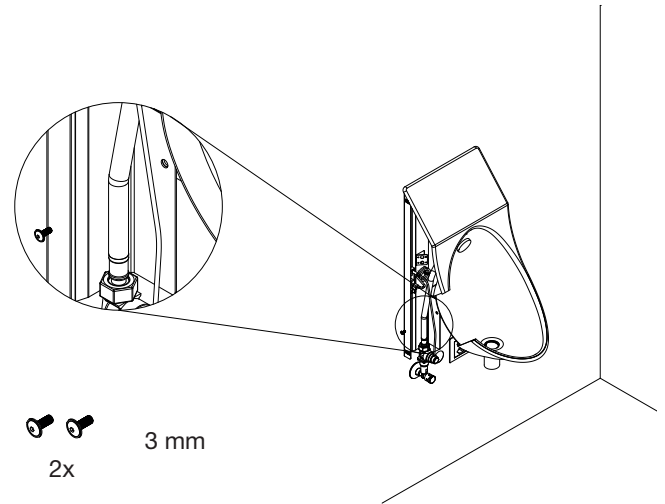
K Magnetschalter an Elektronikeinheit anschliessen
Raccorder l'interrupteur magnétique sur la partie électronique
Connect the magnetic switch to the electronic unit



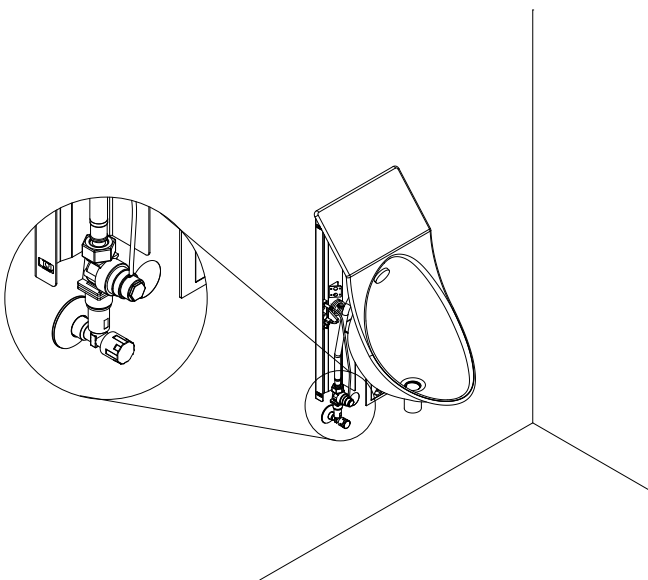
- L** ECOPUR in Montageplatte einhängen
 Accrocher l'ECOPUR sur le cadre de montage
 Put the ECOPUR on the mounting plate



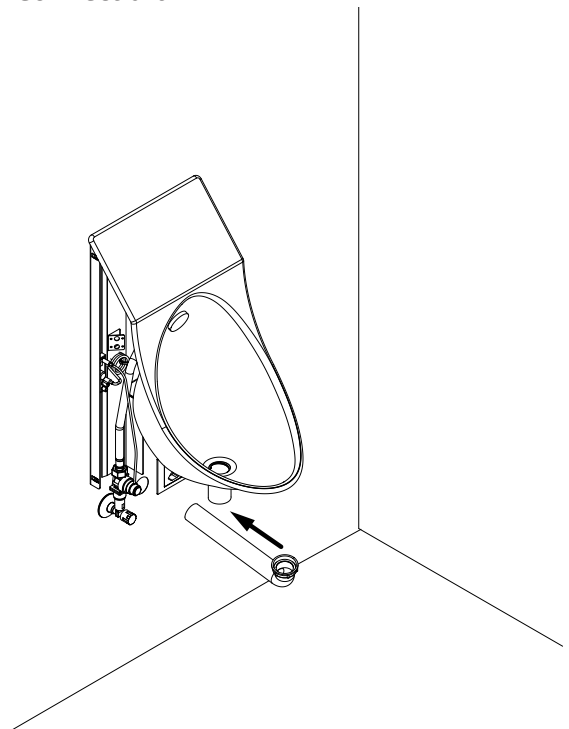
- M** ECOPUR ausrichten und befestigen
 Aligner et fixer ECOPUR
 Level and fix ECOPUR



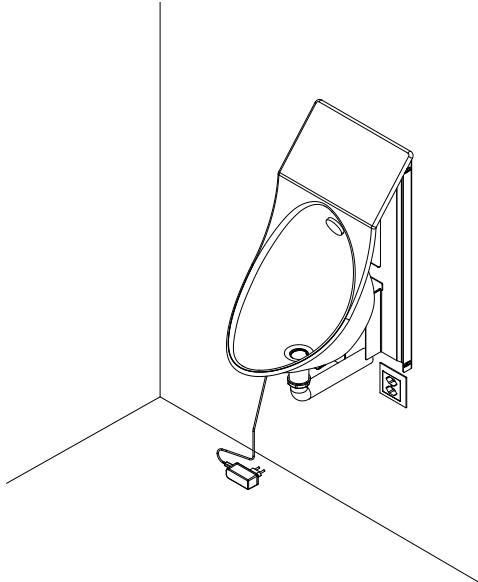
- N** Panzerschlauch inkl. Dichtung montieren
 Raccorder les flexibles y.c. joints d'étanchéité
 Srew the armoured incl. the sealing



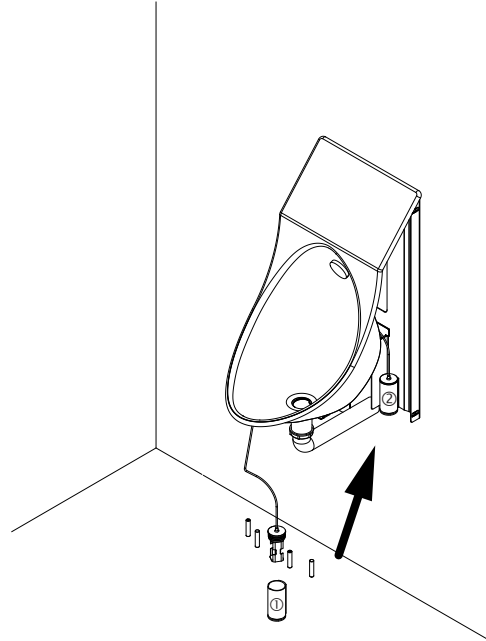
- O** Ablaufbogen anschliessen
 Raccorder l'écoulement
 Connect drain



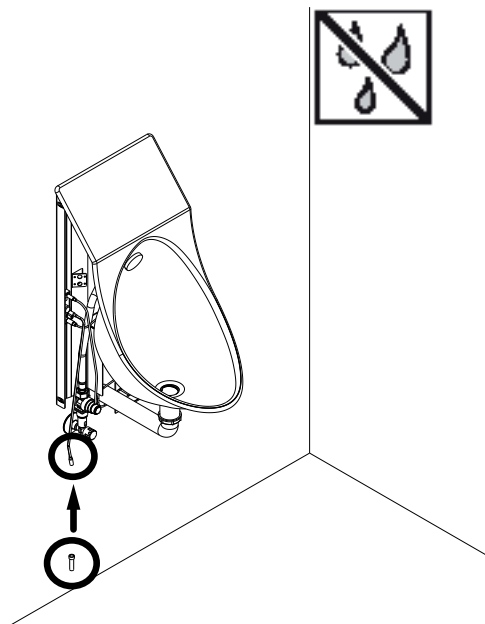
P Netzteilstecker einstecken
 Raccorder la prise d'alimentation
 Plug in the power supply



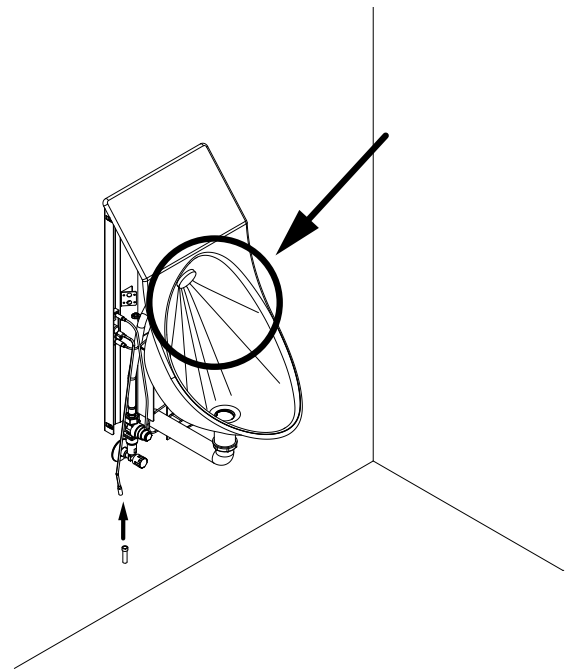
Q Optional: Batteriefach montieren
 En Option: monter le compartiment de pile
 Optional: Mount the battery compartment



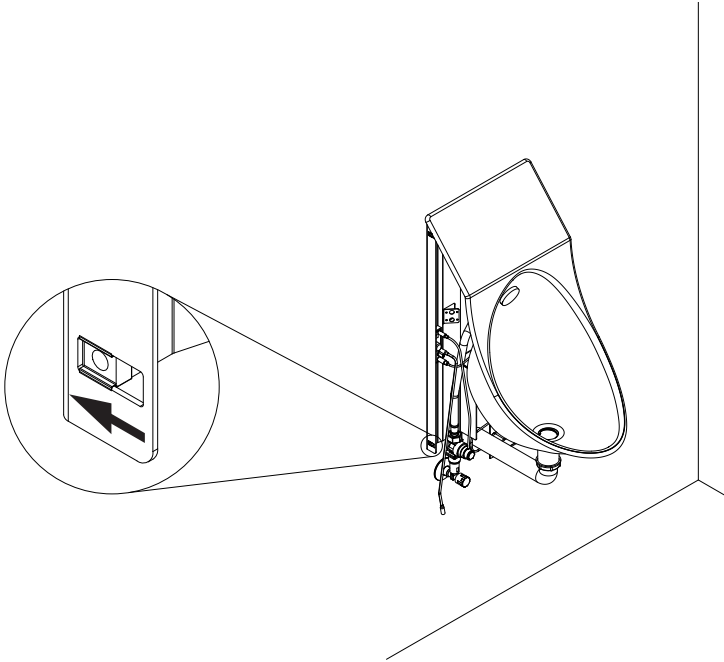
R Hauptspülung S₂ mit Magnetschlüssel auslösen (siehe Bedienungsanleitung) und Dichtheit prüfen
 Déclencher le rinçage S₂ avec la clé magnétique (voir notice d'utilisation) et contrôler l'étanchéité
 Set the main purging S₂ with the magnetic key (see the instruction manual) and check leak tightness



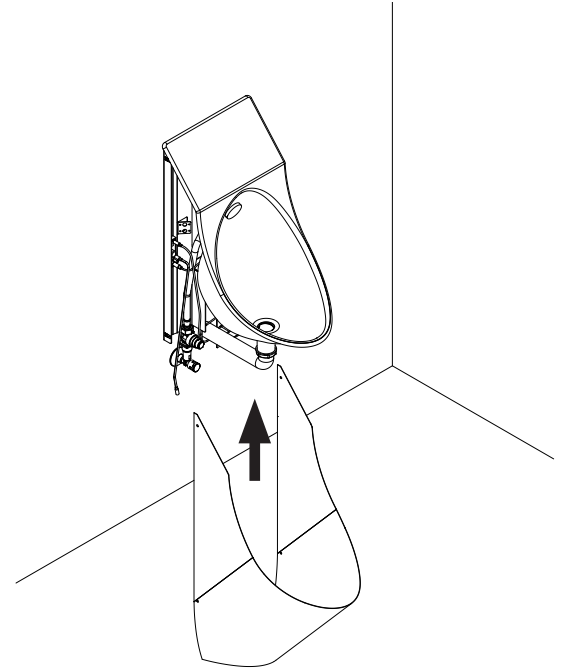
S Spülbild überprüfen und Spüldüse ausrichten
 Contrôler l'orientation du rinçage et ajuster la buse de rinçage
 Test the rinse and align the rinse aid



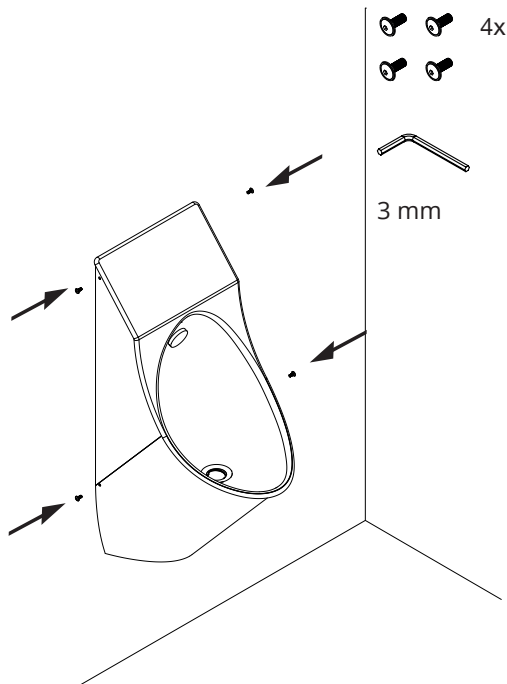
T Montierte Käfigmuttern nach hinten schieben
 Pousser les écrous prémontés vers l'arrière
 Push all pré-mounted cage nuts to the back



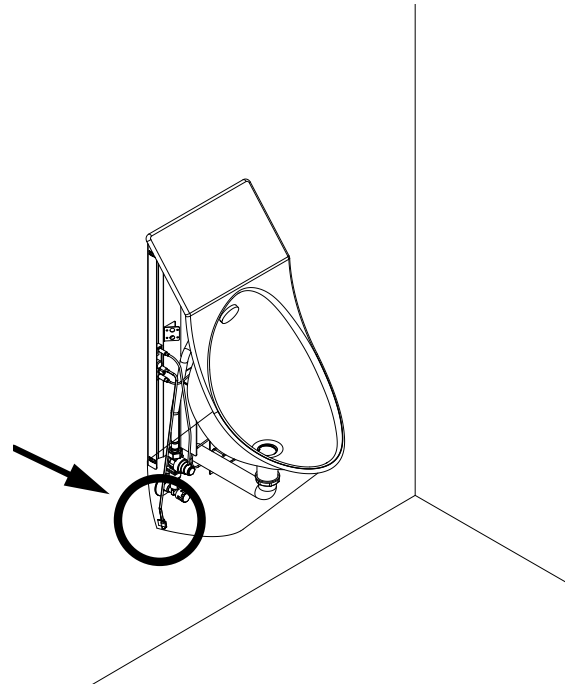
U Schürze von unten nach oben einfahren
 Positionner le tablier par glissement de bas en haut
 Put the apron into place by gliding from below



V Schürze ausrichten und befestigen
 Régler et fixer le tablier
 Level and fix the apron



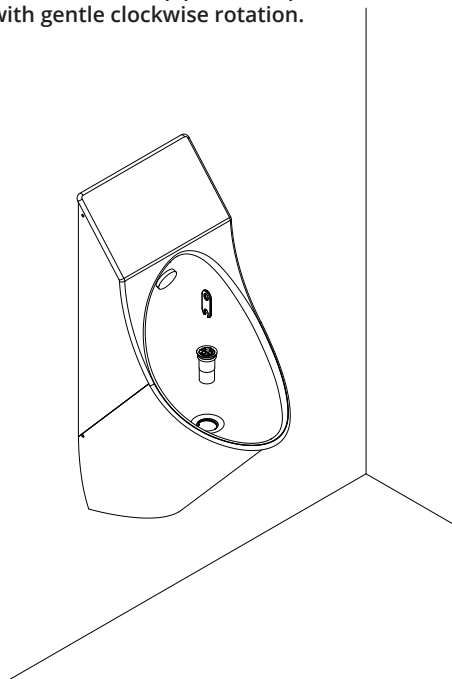
W Reed-Schalter montieren
 Monter le prise électronique
 Mount the electronic plug



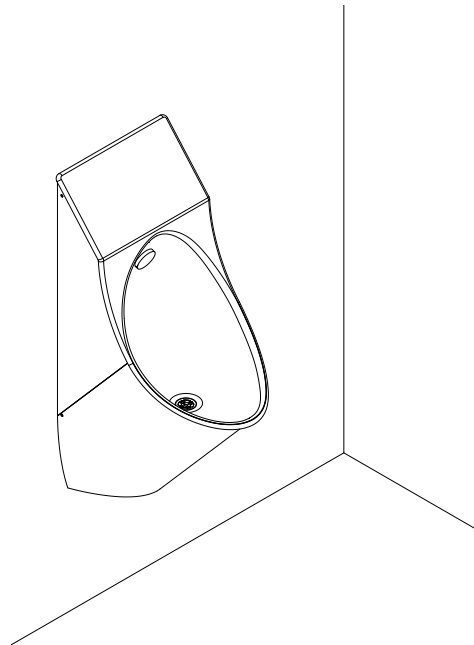
Technische Änderungen vorbehalten

Schmidlin ECOPUR 200W / 200WD Montage

- X Geruchsverschluss in Grundadapter setzen.
Mit leichter Drehung im Uhrzeigersinn festziehen.**
Pousser la fermeture anti-odeur dans l'adaptateur de base.
Fixer doucement en tournant à droite.
Press the valve into the cap piece and place into the adaptor base. Fix with gentle clockwise rotation.



- Y Montage ist abgeschlossen
L'installation est terminée
Installation is complete**



Montage für GIS-System empfohlen mit:

- 2x Geberit GIS Armaturenplatte Universal (Geberit Nr.: 461.173.00.1) (SGVSB Nr.: 871424)
Bei Sanitas Troesch nicht erhältlich

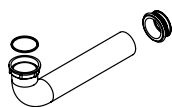
Montage für DUOFIX-System empfohlen mit:

- 2x Geberit Abschlusselement DUOFIX Typ 144/112 (Geberit Nr.: 111.834.00.1) (SGVSB Nr.: 871051) (ST Nr.: 3612 553.000.000)
- 2x Geberit Armaturenplatte DUOFIX (Geberit Nr.: 111.788.00.1) (SGVSB Nr.: 871077) (ST Nr.: 3612 581.000.000)

Optionales Zubehör:

Schmidlin Ablaufbogen

(Schmidlin Nr.: 108571)
(SGVSB Nr. 851091)
Bei Sanitas Troesch nicht erhältlich



Geberit Ablaufbogen

(Geberit Nr. 152.206.16.1)
(SGVSB Nr.: 8630002)
Bei Sanitas Troesch nicht erhältlich

